



ZM2000995_5

Rozhlas a televízia Slovenska
Mlynská dolina
845 45 Bratislava
IČO: 47232480
(ďalej len "Klient")

Tatra banka, a.s., Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava 1,
IČO: 00686930, IČ DPH: SK2020408522,
Obchodný register Okresného súdu, Bratislava I., Oddiel: Sa, vložka č. 71/B,
Tel.: 00421-2-59191111, Fax: 00421-2-59191110
(ďalej len "Banka")

Oddelenie bankových záruk

V Bratislave, dňa 27.01.2014

VEC: Odpoveď na Žiadosť o vystavenie bankovej záruky

Klient požiadal Banku o vystavenie bankovej záruky (ďalej len "Žiadosť").

V Prílohe č. 1 k tomuto listu Banka predkladá Klientovi na odsúhlasenie návrh znenia Jednotlivej Záruky č. 615.949 (ďalej len "Jednotlivá Záruka").

Dohoda obsiahnutá v tejto Odpovedi na Žiadosť o vystavenie bankovej záruky (ďalej len "Odpoveď") a v súhlase Klienta s podmienkami uvedenými v Odpovedi (ďalej len "Súhlas Klienta") nadobudne účinnosť v pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom budú splnené nasledovné podmienky:

- Klient písomne odsúhlasil podmienky Jednotlivej Záruky uvedené v Odpovedi, a
- Klient preukázal Banke zverejnenie Odpovede a Súhlasu Klienta písomným potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky alebo potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podpísaným elektronickým podpisom alebo zarúčeným elektronickým podpisom o zverejnení Odpovede a Súhlasu Klienta v Centrálnom registri zmlúv.

V súvislosti s vystavením Jednotlivej Záruky bude Klient povinný zaplatiť Banke nasledovné poplatky:

- a) Poplatok za vystavenie Jednotlivej Záruky: 0,600 % p.a. (min. EUR 400,00/ročne, za každý aj začatý rok platnosti Jednotlivej Záruky), splatný v deň vystavenia Jednotlivej Záruky štvrtročne vopred,
- b) Spracovateľský poplatok: EUR 200,00, splatný v deň akceptácie tejto Odpovede na Žiadosť Klientom,
- c) Poplatok za zrušenie Žiadosti: EUR 100,00.

V prípade, že Banka neobdrží od Klienta vyjadrenie k tejto Odpovedi na Žiadosť do 30 dní odo dňa 27.01.2014 bude automaticky pokladať Žiadosť Klienta za zrušenú a Klientovi zúčtuje poplatok za zrušenie Žiadosti.

Vzájomné práva a povinnosti z tohto listu, ako aj pojmy v ňom použité, sa budú riadiť Rámcovou zmluvou o vystavovaní bankových záruk č. 129701 v znení neskorších dodatkov, uzatvorenou medzi Bankou a Klientom.

.....
za Banku

V plnom rozsahu súhlasíme:

- a) s vystavením Jednotlivej Záruky podľa nami odsúhlaseného znenia Jednotlivej Záruky, ktoré tvorí Prílohu č. 1 k tomuto listu,
- b) s poplatkami, ktoré sme povinní zaplatiť.

V Bratislave, dňa

.....
za Klienta

Radka Doebling, poverený zástupca generálneho riaditeľa
v čase jeho neprítomnosti, v druhom rade (druhý zástupca)

Príloha č. 1 k Odpovedi na Žiadosť o vystavenie bankovej záruky zo dňa 27.01.2014
Znenie Jednotlivej Záruky:

Platobná záruka č. 615.949

Na zabezpečenie splnenia záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska, so sídlom: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava, IČO: 47 232 480 (ďalej len „RTVS“) zaplatiť Slovenskému ochrannému zväzu autorskému pre práva k hudobným dielam, so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava, IČO: 00 178 454 (ďalej len „SOZA“) peňažné prostriedky za použitie spravovaných predmetov ochrany podľa § 82 ods. 2 písm. b) bod 1. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „AZ“), nás RTVS požiadala o vystavenie bankovej záruky.

V tejto súvislosti a z príkazu RTVS, sa týmto my, Tatra banka, a.s., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1, IČO: 00686930, IČ DPH: SK2020408522, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č. 71/B, neodvolateľne zaväzujeme Vám, Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam, so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava, IČO: 00 178 454, že Vám bez námietok zaplatíme požadovanú sumu maximálne však

EUR 364.500,-

(slovom: euro tristošesťdesiatštyritisícpäťsto 00/100)

v priebehu 10 (desiatich) pracovných dní po obdržaní Vašej prvej písomnej výzvy na zaplatenie spolu s dokumentmi uvedenými nižšie, na účet v nej uvedený.

Vaša písomná výzva na zaplatenie musí obsahovať Vaše vyhlásenie, že:

- (i) rozsudok slovenského súdu, vydaný na základe žaloby podanej RTVS na Okresný súd Bratislava II, v právnej veci žalobcu RTVS proti žalovanému SOZA, o určenie obsahu hromadnej licenčnej zmluvy podľa § 82 ods. 1 AZ nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť a
- (ii) suma, ktorú si na základe Vašej písomnej výzvy uplatňujete, je vo výške splatných a nezaplatených peňažných záväzkov RTVS za obdobie do dňa nadobudnutia právoplatnosti uvedeného rozsudku súdu.

Spolu s písomnou výzvou na zaplatenie nám musí byť doručený nasledovný dokument:

- rovnopis alebo úradne overená kópia rozsudku slovenského súdu vydaného na základe žaloby podanej RTVS na Okresný súd Bratislava II, v právnej veci žalobcu RTVS proti žalovanému SOZA, o určenie obsahu hromadnej licenčnej zmluvy podľa § 82 ods. 1 AZ s vyznačenou doložkou právoplatnosti a vykonateľnosti.

Výška tejto záruky sa automaticky zníži každým plnením z tejto záruky o každú vyplatenú sumu ako aj o každú platbu zaplatenú RTVS vo Váš prospech, za podmienky, že v referencii platby bude uvedené číslo tejto záruky.

Táto záruka automaticky v celom rozsahu zanikne:

- dňom, kedy obdržíme Vaše písomné vyhlásenie, že sa v plnom rozsahu vzdávate Vášho nároku na plnenie z tejto záruky, alebo
- uplynutím posledného dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť rozsudok slovenského súdu, vydaný na základe žaloby podanej RTVS na Okresný súd Bratislava II, v právnej veci žalobcu RTVS proti žalovanému SOZA, o určenie obsahu hromadnej licenčnej zmluvy podľa § 82 ods. 1 AZ, alebo
- **31. mája 2014,**

a to tým z vyššie uvedených dní, ktorý nastane skôr, pričom Vaša písomná výzva na zaplatenie spolu so všetkými dokumentmi uvedenými v tejto záruke musí byť doručená na adresu nášho sídla najneskôr v posledný pracovný deň platnosti záruky.

Z dôvodu identifikácie Vaša písomná výzva na zaplatenie / Vaše písomné vyhlásenie o vzdaní sa nároku na plnenie musia byť podpísané Vaším štatutárnym orgánom, pričom jeho podpis musí byť úradne overený a jeho oprávnenie za Vás konať nám musí byť preukázané predložením Vášho výpisu z evidencie občianskych združení vedenej Ministerstvom vnútra SR (originál alebo jeho úradne overená kópia), nie staršieho ako jeden (1) mesiac.

Práva a pohľadávku na plnenie z tejto záruky nie je možné postúpiť na tretiu osobu.

Táto záruka podlieha právu Slovenskej republiky.

Súhlasíme so znením Jednotlivej Záruky v zmysle vyššie uvedeného textu.

V Bratislave, dňa

.....
za Klienta

Radka Doehring, poverený zástupca generálneho riaditeľa
v čase jeho neprítomnosti, v druhom rade (druhý zástupca)